The Chinese Times
Entered at Vancouver Post Office as Second Class Matter
Friday, JUNE 16 1944
The Chinese Times
Vol. 6 No 40
THE CHINESE TIMES, PUBLISHERS
1 PENDER STREET EAST
P. O. Box 339 Phone MArine 8941
VANCOUVER, B.C.

中華民國三十三年六月十六號（星期五）
新聞紙第六卷第四十號
大漢公報
孔子二千四百九十五年
夏歷歲次甲申年閏四月廿六日

專論

憲政與法治

㈡

科學研究中。一條原則不經過試驗。就不能成立。經不得試驗的原理原則是玄學。不是科學。我們對於憲政的態度也該如此。憲法條文中任何原則原理。我們要付之實驗。憲法中的修訂。就是經過實驗後的改正。憲法修訂的態度。可以測驗憲政實施的程度。憲法修訂次數愈多可以知道憲政實施的認眞。

憲政的效力。在於實施。完善的憲法能切實施行。其效固可大著。就是不甚完美的憲法如能切實實施。其效亦可得而見。反過來講。憲法的制訂。縱然盡善盡美。如果不能實施或行之而不立。則其效果還不如不甚完美的憲法。所以談到憲政問題的中心就是提倡法治。實行法治。

法治名詞的來源。在近代法學論理上。可以說是英國憲法學者戴雪的創造。根據戴雪的解釋。法治有三個重要含義。

㈠人民之身體財產。除非顯然違犯法律。不受責罰及損害。

㈡無人能超乎法律之上。不論地位與職別。人人均受尋常法律之制裁。與普通法院之管轄。

㈢凡涉私人權利案件而在法庭判決之結果。均爲英國憲法之普通原則。戴雪對於法治定義的三大要義。是法治主義的源泉。今天我們要談法治。基本觀念上要力求明確。不能不溯源這法治主義的老祖宗。因爲近代所談的「法治」。是這樣一個來歷。戴雪是英國人。他說的話。自有許多英國的特殊背景。但是在近六七十年中。法治是政治上一個共同的原則。這個原則沒有國別。而爲文明社會所一致崇奉。根據戴雪的舊著。我們更可將「法治」兩字解釋得清楚一点。法治主義就是。

㈠法律是至上法律是基本。

㈡在法律之前。人人平等。

㈢在法律之下。沒有例外—無例外之人。亦無例外之事。

㈣法院是統一的。法庭是通常的。

（未完）

△重要電報

●遠征軍全線續進展

▲坦克戰非常劇烈

倫敦最高司令部十六日電。聯軍東翼英加軍前綫昨發生劇烈鋼甲化戰。卒將敵逐退。予以重大損失。美軍進近查爾堡港交通路綫四英里半。全綫長壹百英里上。屢擊退德軍之反攻或緩進。〔納粹管制下之巴黎播音今日稱。德軍反攻已復回加利丹之城墻下〕。但此消息未經聯軍証實。

●亞拉市加村被火燬

亞拉斯加猶紐埠十六日電。芝加哥夫島之何那埠。今日遭祝融光顧。死壹土人。無家可歸者五百人。全埠佔七成五被毀。美政府教員及牧師之住所亦在其列。夭寅煤油池幸未着火。魚濕亦以離遠得免。現已定重建之計劃。非正式估計損失達三十五萬元。起火之原因。由壹婦人焙魚欲求速乾。用汽油燃燒所致。

●聯盟空軍日夜炸敵

出征軍總部十六日電。聯軍飛機日夜猛炸法境之敵人軍事點。昨日五千架出發。其中包括有壹千三百架美國重轟炸機。英國重機壹千一百架於星期三夜炸法岸之勒哈佛爾港。昨夜又有同量之大隊機渡海。約用點半鐘乃過完。聞爆炸聲來自哥羅尼喜。重機出發前。有戰機繞飛。相信是次用戰機掩護。有等戰機不久即返飛。有等深入敵境。蚊式機襲德內地之目標。海峽被大風吹浮雲掩蔽。加拿大轟炸機隊。昨日首次於晝間出發。開新活動之紀錄。

●土耳其外長昨辭職

▲因准德武裝船過海峽

安卡拉十六日電。英國向土耳其抗議准德武裝船通過他大尼里海峽後。土召集國會。不滿意其外長米尼緬西阿格魯近來之措施。米氏昨日辭職。其缺由內閣總理沙拉古格魯兼任。即宣告以後不准外國武裝船經過該海峽。同時對外國報界稱。「土耳其之權與力。決不用以反抗其盟國如英。其友如蘇俄與美國」云。

●加摩托魚雷艇襲敵

某英港十六日電。新組成之加拿大摩托魚雷艇隊。昨首次與敵船隊戰兩分鐘之久。即予敵以重創。爲首壹艇由安省吉陣那人克伯杜力指揮。令一敵船之砲火沉寂。雲高華人旄路指揮之艇令一敵砲船起火。旄路之左臂略受傷。

●德婦媚笑誘殺聯軍

倫敦十六日電。在法國伊格利埠捕獲壹德婦。用美人計殺聯軍。該婦先以媚笑誘聯軍入屋然後槍殺之。現囚在英赫路威監獄。將作敵國平民受禁至戰事告終。因被捕時無穿軍裝。不能作戰俘。當局謂未証實她向聯軍開槍之舉。現仍在調查中云。

△本報價目表

△每月 雲城埠派到一元一 本埠郵寄一元三五 加屬美墨一元三毫 中國各國一元三五
△每季 三元三毫 四元零五 三元六毫 四元零五
△半年 六元六毫 八元一毫 七元零五 八元一毫
△全年 十三元式毫 十六元式毫 十三元八毫 十六元式毫

除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均要先惠，空函定閱，恕不奉呈。
司理部啟

中國銀行
BANK of CHINA, New York Agency
(14th floor) 40 Wall St. New York 5, N.Y.
電話號碼 Bowling Green 9-9161
電報掛號 Chung Kuo New York
本行專爲僑胞服務 僑胞極應利用本行
紐約中國銀行啓事 第七十九號
頃接奉重慶敝總行電稱肇慶四邑等處因時局關係暫時未能照解僑滙敝行自即日起停止接收上述地方滙款一俟局勢轉好即行恢復通滙相應登報週知
廿三年六月十三日

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office - - Montreal, Canada
賚路銀行
〔二〕貯藏公債券
自加拿大推銷勝利公債以來。國民購買者甚衆。而華僑之購有者。亦復不少。此種債券。其性質等於現款。故應謹愼安藏。諸君如有欲本銀行代爲收貯者。可直問本行任何分部。至貯藏費用。二百五十元以下之債券祇需費二毛五仙。而該債券可永無盜竊火燭之患。

LUX THEATRE
★樂斯戲院★
即日放映
「亞鏬頴拿日」
「潛艇根據地」
兼映訣皆時事畫片

極樂氏藥房（王藥身補）大減價
答謝僑胞歷年光顧起見剪此告白寄五元二毫可購大補丸二盒。。。。
○大補丸補身之功效
治脚冷脚震 眼花耳鳴 能開胃消食 治常多夜尿 補血行氣 治身虛腰痛 大便閉結 治尿後反滴 欲求速用 每服三粒 一點之久 自然藥到成功 老人服之 實有還少之功
▲服補丸見功效來函照錄
極樂氏先生雅鑒啟者弟前數月在貴處購大補丸二合照法服之果見奇効的確名不虛傳但該丸經已用罄茲再付上銀赤五元二角煩即將補丸二合從郵寄下以資應服可也耑此佈達順頌商祺 由域多利 弟黃植謹啟
壹九四四年 四月十九
Don Nee Cafe 538 Fisguard St. Victoria, B. C.
極樂氏先生大鑒敬啟者茲又付郵票五元二毫煩將大補丸二盒付來應用先生之大補丸的確有補身活胳之功効實不虛傳予是必要繼續來購應用並介紹以益同羣 由所城關國璋上
Commercial Cafe, 355 Queen St. Sault Ste. Marie Ont.
癬藥膏 每盒一元
皮膚止癢藥膏 每盒壹元
◎極樂氏搜毒丸 每樽二元
治骨節疼痛。週身痕癢。遠年爛脚。皮膚濕毒。逢滯必消。紅雲血癬大小便結。皮膚奇癢。及一切熱毒
△海外馳名 消痔膏 每盒貳元
▲極樂氏通訊處▼
GECK LOCK SIE CO.
826 Main St., Vancouver, B.C. Can.

〔另郵費一毫〕

神農氏萬應搜毒藥王
參茸三鞭大補丸 每盒五元 兩盒九元
此丸功能興陽固腎益髓生精 大補氣血壯筋活胳醒腦提神開胃潤顏有轉弱爲强之功
崇治 血氣兩虛 病後失調 下部寒冷 身體虛弱 操作過勞 先天不足 行動無力 膝下反筋 筋骨不舒 夜多小便 食物不化 眼花足軟 男女合用 四時可服
參抄 鹿尾肥補腎丸 每盒五元 兩盒九元
此丸効能補氣補血生精益髓補腦提神滋陰生水 開胃思食健腎固精有反老還少之力
崇治 夜夢遺精 氣虛脾結 尿後反滴 精神困倦 行動艱難 夜睡不寧 四肢無力 腰痛耳鳴 經虛陽痿 不思飲食
神農氏萬應搜毒藥王 每盒四元
此藥王遵照華林寺僧侶所傳之秘方加以悉心研究特行揀選正地道藥材用新法配製而成 屢蒙僑胞讚許用之百發百中誠爲搜毒中之藥王 此藥王更有特色 有毒必瀉有熱滯必清無墮毒之敗無絕嗣之危 服之者操作自如絕無阻碍工作食後兩點鐘自然見功 一切熱毒隨大小便而去其病症次第潛消服法簡便祇用煖滾水或清茶送下 症輕者一盒重者二三盒可收全功
主治 骨節疼痛 疳疔痔漏 風癱風濕 紅雲血癬 老年爛脚 週身痕癢 週身痕癢 小便刺痛 皮膚濕毒 遺傳惡疾 各種雜症 奏効如神
強大抗敵丸每盒六元 持久衝鋒露每罇七毛五
萬應止痛散每盒二元 崇治頭痛心痛胃痛肚痛婦女經前後痛
日久虛○丸每盒四元 此丸專治日久虛○時流時止久難收功最爲神效
女西醫鄺素志 廣州市保生產科婦兒科專門醫學校畢業西法接生統理婦兒內外全科
黃愼余 統理男婦孩童內外全科各種雜症
◎各樣入骨搜毒丸 每盒五元 ◎强身補精生血丸 每盒三元
◎骨痛搜毒丹 每盒五元 ○域埠代理 滙生源 興利
（外埠寄費貴客自理） SUN NOON YORK FONG
Phone Marine 8157 113 Pender St. E. Vancouver. B.C.

神農氏
△主治▽
正咳藥（薑）
每盒五毫 外埠寄費加一毫
初起喉癢咳 夜不安眠咳
感冒風寒咳 無痰連聲咳
寒痰結肺咳 扯氣頑痰咳
老人虛弱咳 日久纏綿咳